



2023/0222M(NLE)

5.12.2023

# ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

## 1 - 26

Σχέδιο έκθεσης  
**Karin Karlsbro**  
(PE756.011v01-00)

σχετικά με την πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, της συμφωνίας εθελοντικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Ακτής Ελεφαντοστού σχετικά με την επιβολή της δασικής νομοθεσίας, τη διακυβέρνηση και το εμπόριο ξυλείας και προϊόντων ξυλείας προς την Ευρωπαϊκή Ένωση (FLEGT) (COM2023/0383 – C9-xxxx/2023 – 2023/0222M(NLE))



**Τροπολογία 1**  
**Heidi Hautala**

**Πρόταση ψηφίσματος**  
**Αιτιολογική αναφορά 9α (νέα)**

*Πρόταση ψηφίσματος*

*Τροπολογία*

- *έχοντας υπόψη τη συμφωνία του Παρισιού για το κλίμα και το παγκόσμιο πλαίσιο για τη βιοποικιλότητα Κουνμίνγκ-Μόντρεαλ σχετικά με την ανάσχεση και την αντιστροφή της απώλειας της φύσης,*

Or. en

**Τροπολογία 2**  
**Heidi Hautala**

**Πρόταση ψηφίσματος**  
**Αιτιολογική αναφορά 9β (νέα)**

*Πρόταση ψηφίσματος*

*Τροπολογία*

- *έχοντας υπόψη τους Στόχους Βιώσιμης Ανάπτυξης των Ηνωμένων Εθνών,*

Or. en

**Τροπολογία 3**  
**Dominik Tarczyński**

**Πρόταση ψηφίσματος**  
**Αιτιολογική αναφορά 9γ (νέα)**

*Πρόταση ψηφίσματος*

*Τροπολογία*

- *έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2023/1115 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαΐου 2023, για τη διαθεσιμότητα στην αγορά της Ένωσης και την εξαγωγή από την Ένωση ορισμένων βασικών και παράγωγων προϊόντων που συνδέονται με*

*την αποψίλωση και την υποβάθμιση των δασών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 995/2010,*

Or. pl

**Τροπολογία 4**  
**Heidi Hautala**

**Πρόταση ψηφίσματος**  
**Αιτιολογική σκέψη Α**

*Πρόταση ψηφίσματος*

Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι περίπου το 11 % της χερσαίας έκτασης της Ακτής Ελεφαντοστού καλύπτεται από δάση, το ήμισυ των οποίων είναι τροπικά δάση· λαμβάνοντας υπόψη ότι η δασική κάλυψη της Ακτής Ελεφαντοστού έχει μειωθεί **σημαντικά**, κυρίως λόγω της επέκτασης των εμπορεύσιμων καλλιεργειών στη χώρα, ιδίως του κακάο, αλλά και των φυτειών καουτσούκ, καφέ, ανακαρδίων (κάσιους) και φοινικέλαιου· λαμβάνοντας υπόψη ότι η απώλεια δασικής κάλυψης στην Ακτή Ελεφαντοστού μειώθηκε από 275 000 εκτάρια κατά μέσο όρο ετησίως μεταξύ 1990 και 2000, σε 71 600 εκτάρια ετησίως μεταξύ 2015 και 2021 και 26 000 εκτάρια ετησίως μεταξύ 2019 και 2021·

*Τροπολογία*

Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι περίπου το 11 % της χερσαίας έκτασης της Ακτής Ελεφαντοστού καλύπτεται από δάση, το ήμισυ των οποίων είναι τροπικά δάση· λαμβάνοντας υπόψη ότι η δασική κάλυψη της Ακτής Ελεφαντοστού έχει μειωθεί **δραματικά, με απώλεια του 75 % των δασών της χώρας από το 1960**, κυρίως λόγω της επέκτασης των εμπορεύσιμων καλλιεργειών στη χώρα, ιδίως του κακάο, αλλά και των φυτειών καουτσούκ, καφέ, ανακαρδίων (κάσιους) και φοινικέλαιου· λαμβάνοντας υπόψη ότι η απώλεια δασικής κάλυψης στην Ακτή Ελεφαντοστού μειώθηκε από 275 000 εκτάρια κατά μέσο όρο ετησίως μεταξύ 1990 και 2000, σε 71 600 εκτάρια ετησίως μεταξύ 2015 και 2021 και 26 000 εκτάρια ετησίως μεταξύ 2019 και 2021·

Or. en

**Τροπολογία 5**  
**Heidi Hautala**

**Πρόταση ψηφίσματος**  
**Αιτιολογική σκέψη Γ**

*Πρόταση ψηφίσματος*

Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα

*Τροπολογία*

Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα

με το Υπουργείο Υδάτων και Δασών (Ministère des Eaux et Forêts), τα τελευταία χρόνια, η δασοκομία ως ποσοστό της οικονομίας της χώρας έχει μειωθεί και το 2019 αποτελούσε μόλις το 1 % του ΑΕΠ· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο δασικός τομέας εξακολουθεί να είναι η τέταρτη μεγαλύτερη πηγή εσόδων από εξαγωγές και δημιουργεί πολλές θέσεις εργασίας, αλλά το μέλλον του τομέα απειλείται από τα υψηλά ποσοστά αποψίλωσης και τις μη βιώσιμες πρακτικές των τελευταίων δεκαετιών· λαμβάνοντας υπόψη ότι η διαδικασία της συμφωνίας εθελοντικής εταιρικής σχέσης (ΣΕΕΣ), η οποία δίνει έμφαση στη νομιμότητα και τη χρηστή διακυβέρνηση, βοηθά τον δασικό τομέα **να αυξήσει το μερίδιό του**, να δημιουργήσει θέσεις εργασίας στην ύπαιθρο και να δημιουργήσει εισόδημα για τους Ιβοριανούς·

με το Υπουργείο Υδάτων και Δασών (Ministère des Eaux et Forêts), τα τελευταία χρόνια, η δασοκομία ως ποσοστό της οικονομίας της χώρας έχει μειωθεί και το 2019 αποτελούσε μόλις το 1 % του ΑΕΠ· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο δασικός τομέας εξακολουθεί να είναι η τέταρτη μεγαλύτερη πηγή εσόδων από εξαγωγές και δημιουργεί πολλές θέσεις εργασίας, αλλά το μέλλον του τομέα απειλείται από τα υψηλά ποσοστά αποψίλωσης και τις μη βιώσιμες πρακτικές των τελευταίων δεκαετιών· λαμβάνοντας υπόψη ότι η διαδικασία της συμφωνίας εθελοντικής εταιρικής σχέσης (ΣΕΕΣ), η οποία δίνει έμφαση στη νομιμότητα και τη χρηστή διακυβέρνηση, βοηθά τον δασικό τομέα να δημιουργήσει **βιώσιμες** θέσεις εργασίας στην ύπαιθρο, **να διατηρήσει τη βιοποικιλότητα και τις καταβόθρες διοξειδίου του άνθρακα, να αποκαταστήσει τη φύση** και να δημιουργήσει εισόδημα για τους Ιβοριανούς **με πρακτικές βιώσιμες διαχείρισης των δασών**·

Or. en

## Τροπολογία 6 Dominik Tarczyński

### Πρόταση ψηφίσματος Αιτιολογική σκέψη Η α (νέα)

*Πρόταση ψηφίσματος*

*Τροπολογία*

**Ηα.** λαμβάνοντας υπόψη ότι, από την 1η Ιανουαρίου 2025, η προμήθεια, μεταξύ άλλων, κακάο και ξυλείας από την Ακτή Ελεφαντοστού στις αγορές της Ένωσης θα εξαρτάται από τη συμμόρφωση με τους όρους που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2023/1115 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαΐου 2023, για τη διαθεσιμότητα στην αγορά της Ένωσης και την εξαγωγή από την Ένωση

*ορισμένων βασικών και παράγωγων προϊόντων που συνδέονται με την αποψίλωση και την υποβάθμιση των δασών·*

Or. pl

**Τροπολογία 7**  
**Jörgen Warborn**

**Πρόταση ψηφίσματος**  
**Παράγραφος 2**

*Πρόταση ψηφίσματος*

2. αναγνωρίζει ότι η πλήρης εφαρμογή της VPA θα είναι μια μακροπρόθεσμη διαδικασία που θα απαιτήσει την έγκριση μιας ολόκληρης σειράς νομοθετημάτων και την κατάλληλη διοικητική ικανότητα και πραγματογνωσία για την εφαρμογή και την επιβολή της· υπενθυμίζει ότι η χορήγηση αδειών FLEGT μπορεί να ξεκινήσει μόνον αφού η Ακτή Ελεφαντοστού αποδείξει την ετοιμότητα του συστήματος TLAS που διαθέτει·

*Τροπολογία*

2. αναγνωρίζει ότι η πλήρης εφαρμογή της VPA θα είναι μια μακροπρόθεσμη διαδικασία που θα απαιτήσει την έγκριση μιας ολόκληρης σειράς νομοθετημάτων και την κατάλληλη διοικητική ικανότητα και πραγματογνωσία για την εφαρμογή και την επιβολή της· υπενθυμίζει ότι η χορήγηση αδειών FLEGT μπορεί να ξεκινήσει μόνον αφού η Ακτή Ελεφαντοστού αποδείξει την ετοιμότητα του συστήματος TLAS που διαθέτει· ***ζητεί, επομένως, να ληφθούν όλα τα μέτρα που μπορούν μειώσουν τις επαχθείς διοικητικές διαδικασίες· παροτρύνει και τους δύο εταίρους να βρουν ψηφιακές δυνατότητες που μπορούν να απλοποιήσουν τη διαδικασία, για παράδειγμα λύσεις χωρίς χαρτί, όπως τα ηλεκτρονικά πιστοποιητικά·***

Or. en

**Τροπολογία 8**  
**Heidi Hautala**

**Πρόταση ψηφίσματος**  
**Παράγραφος 3**

3. τονίζει ότι το στάδιο εφαρμογής απαιτεί συνεχείς διαβουλεύσεις και συμμετοχή των ενδιαφερόμενων μερών· καλεί την Επιτροπή και την αντιπροσωπεία της ΕΕ στην Ακτή Ελεφαντοστού να παράσχουν επαρκή υποστήριξη για την ανάπτυξη ικανοτήτων και υλικοτεχνική και τεχνική υποστήριξη στο πλαίσιο των υφιστάμενων και των μελλοντικών μέσων αναπτυξιακής συνεργασίας, ώστε να μπορέσει η Ακτή Ελεφαντοστού να εκπληρώσει τις δεσμεύσεις της για την εφαρμογή του TLAS και των σχετικών μέτρων·

3. τονίζει ότι το στάδιο εφαρμογής απαιτεί συνεχείς διαβουλεύσεις και συμμετοχή των ενδιαφερόμενων μερών, **συμπεριλαμβανομένων των ενδιαφερόμενων μερών τόσο εντός όσο και εκτός του δασικού τομέα, ιδίως των τοπικών κοινοτήτων και των αυτοχθόνων πληθυσμών· διασφαλίζοντας παράλληλα ότι ο παράγοντας του φύλου λαμβάνεται υπόψη κατά την εφαρμογή της· υπενθυμίζει, στο πλαίσιο αυτό, την ανάγκη συμμόρφωσης με τις αρχές της ελεύθερης, εκ των προτέρων και κατόπιν ενημέρωσης συναίνεσης (FPIC), η οποία, μεταξύ άλλων, λαμβάνεται ως προϋπόθεση για την αγορά ή τη χρήση εθιμικών δασικών γαιών, σύμφωνα με τη διεθνή νομοθεσία για τα ανθρώπινα δικαιώματα, και συγκεκριμένα τη σύμβαση αριθ. 169 της ΔΟΕ περί των αυτόχθονων λαών και των λαών με φυλετική συγκρότηση και τα πρότυπα που ορίζονται στις προαιρετικές κατευθυντήριες γραμμές του FAO για την υπεύθυνη διαχείριση του ιδιοκτησιακού καθεστώτος γης, αλιευμάτων και δασών·** καλεί την Επιτροπή και την αντιπροσωπεία της ΕΕ στην Ακτή Ελεφαντοστού να παράσχουν επαρκή υποστήριξη για την ανάπτυξη ικανοτήτων και υλικοτεχνική και τεχνική υποστήριξη στο πλαίσιο των υφιστάμενων και των μελλοντικών μέσων αναπτυξιακής συνεργασίας, ώστε να μπορέσει η Ακτή Ελεφαντοστού να εκπληρώσει τις δεσμεύσεις της για την εφαρμογή του TLAS και των σχετικών μέτρων·

Or. en

**Τροπολογία 9**  
**Jürgen Warborn**

**Πρόταση ψηφίσματος**

### Παράγραφος 3

*Πρόταση ψηφίσματος*

3. τονίζει ότι το στάδιο εφαρμογής απαιτεί συνεχείς διαβουλεύσεις και συμμετοχή των ενδιαφερόμενων μερών· καλεί την Επιτροπή και την αντιπροσωπεία της ΕΕ στην Ακτή Ελεφαντοστού να παράσχουν επαρκή υποστήριξη για την ανάπτυξη ικανοτήτων και υλικοτεχνική και τεχνική υποστήριξη στο πλαίσιο των υφιστάμενων και των μελλοντικών μέσων αναπτυξιακής συνεργασίας, ώστε να μπορέσει η Ακτή Ελεφαντοστού να εκπληρώσει τις δεσμεύσεις της για την εφαρμογή του TLAS και των σχετικών μέτρων·

*Τροπολογία*

3. τονίζει ότι το στάδιο εφαρμογής απαιτεί συνεχείς διαβουλεύσεις και συμμετοχή των ενδιαφερόμενων μερών· καλεί την Επιτροπή και την αντιπροσωπεία της ΕΕ στην Ακτή Ελεφαντοστού να παράσχουν επαρκή υποστήριξη για την ανάπτυξη ικανοτήτων και υλικοτεχνική και τεχνική υποστήριξη στο πλαίσιο των υφιστάμενων και των μελλοντικών μέσων αναπτυξιακής συνεργασίας, ώστε να μπορέσει η Ακτή Ελεφαντοστού να εκπληρώσει τις δεσμεύσεις της για την εφαρμογή του TLAS και των σχετικών μέτρων· ***συνιστά και στους δύο εταίρους να αξιοποιούν, κατά περίπτωση, ψηφιακές ευκαιρίες, όπως η ιχνηλασιμότητα και οι τεχνολογίες αλυσίδας συστοιχιών, οι οποίες μπορούν να διευκολύνουν την εφαρμογή και την επιβολή της ΣΕΕΣ·***

Or. en

**Τροπολογία 10**  
**Dominik Tarczyński**

**Πρόταση ψηφίσματος**  
**Παράγραφος 3 α (νέα)**

*Πρόταση ψηφίσματος*

*Τροπολογία*

***3α. εφιστά την προσοχή στις ιδιαίτερες προκλήσεις που προκύπτουν από τις απαιτήσεις του κανονισμού για την αποψίλωση των δασών για τις αρχές, τη διοίκηση και τους εμπορικούς φορείς της Ακτής Ελεφαντοστού, ιδίως εκείνες που ορίζονται στα άρθρα 8 έως 11 του κανονισμού, δηλαδή την υποβολή των λεγόμενων δηλώσεων δέουσας επιμέλειας· ενθαρρύνει την Επιτροπή και τις τελωνειακές και διοικητικές αρχές της Ένωσης να παράσχουν επιπλέον νομική***



*και διοικητική στήριξη, ιδίως όσον αφορά απαιτήσεις όπως ο υποχρεωτικός γεωεντοπισμός των εδαφών από τα οποία προέρχονται τα αγαθά και τα προϊόντα που καλύπτονται από τον κανονισμό· τονίζει, ταυτόχρονα, ότι οι υποχρεώσεις που απορρέουν από τον κανονισμό πρέπει να εκπληρώνονται πλήρως, προκειμένου τα σχετικά προϊόντα και εμπορεύματα που προέρχονται από την Ακτή Ελεφαντοστού να διατίθενται στην αγορά της ΕΕ·*

Or. pl

## Τροπολογία 11 Dominik Tarczyński

### Πρόταση ψηφίσματος Παράγραφος 4

#### *Πρόταση ψηφίσματος*

4. επιδοκιμάζει τα πρόσφατα μέτρα που έλαβε η Ακτή Ελεφαντοστού για να αντιστρέψει την τάση της αποψίλωσης των δασών, μεταξύ άλλων: την έγκριση της εθνικής στρατηγικής για τη μείωση των εκπομπών από την αποψίλωση και την υποβάθμιση των δασών στις αναπτυσσόμενες χώρες (REDD+), συμπεριλαμβανομένης της στρατηγικής επιλογής «γεωργία μηδενικής αποψίλωσης» το 2017· την υπογραφή του πλαισίου κοινής δράσης της πρωτοβουλίας για το κακάο και τα δάση· την έγκριση της πολιτικής για τη διατήρηση, την αποκατάσταση και την επέκταση των δασών· και την έκδοση του νέου δασικού κώδικα στις 23 Ιουλίου 2019·

#### *Τροπολογία*

4. επιδοκιμάζει τα πρόσφατα μέτρα που έλαβε η Ακτή Ελεφαντοστού για να αντιστρέψει την τάση της αποψίλωσης των δασών, μεταξύ άλλων: την έγκριση της εθνικής στρατηγικής για τη μείωση των εκπομπών από την αποψίλωση και την υποβάθμιση των δασών στις αναπτυσσόμενες χώρες (REDD+), συμπεριλαμβανομένης της στρατηγικής επιλογής «γεωργία μηδενικής αποψίλωσης» το 2017· την υπογραφή του πλαισίου κοινής δράσης της πρωτοβουλίας για το κακάο και τα δάση· την έγκριση της πολιτικής για τη διατήρηση, την αποκατάσταση και την επέκταση των δασών· και την έκδοση του νέου δασικού κώδικα στις 23 Ιουλίου 2019· ***εκτιμά ιδίως τα σχέδια για τη μετατροπή των ιδιαίτερα υποβαθμισμένων δασών σε γεωργοδασοκομικές εκτάσεις και για την επιτάχυνση της αναδάσωσης προκειμένου να επιτευχθεί ο στόχος του διπλασιασμού της δασικής κάλυψης από***

το σημερινό 10 % στο 20 %·

Or. pl

**Τροπολογία 12**  
**Jürgen Warborn**

**Πρόταση ψηφίσματος**  
**Παράγραφος 4 α (νέα)**

*Πρόταση ψηφίσματος*

*Τροπολογία*

**4α.** αναγνωρίζει τον κανονισμό της ΕΕ για την αποψίλωση των δασών που έχει πλέον τεθεί σε ισχύ, ο οποίος θα πρέπει να συμπληρώνει το FLEGT και άλλες πρωτοβουλίες για την αντιμετώπιση της παράνομης αποψίλωσης των δασών· παροτρύνει τους εταίρους να αποφύγουν την αλληλεπικάλυψη αυτών των μέτρων και να εξορθολογίσουν τις δράσεις, ώστε να μεγιστοποιηθούν τα οφέλη για τις επιχειρήσεις, τους πολίτες και το περιβάλλον· επιμένει ότι είναι αναγκαίο να υπάρχουν επαρκείς μηχανισμοί στήριξης κατά την εφαρμογή του κανονισμού, ιδίως για τις ΜΜΕ και τους μικροκαλλιεργητές·

Or. en

**Τροπολογία 13**  
**Heidi Hautala**

**Πρόταση ψηφίσματος**  
**Παράγραφος 5**

*Πρόταση ψηφίσματος*

*Τροπολογία*

5. τονίζει ότι η επιτυχία του FLEGT εξαρτάται επίσης από την καταπολέμηση της απάτης και της διαφθοράς σε ολόκληρη την αλυσίδα εφοδιασμού ξυλείας· παροτρύνει την κυβέρνηση της

5. τονίζει ότι η επιτυχία του FLEGT εξαρτάται επίσης από την καταπολέμηση της απάτης, **του οργανωμένου εγκλήματος** και της διαφθοράς σε ολόκληρη την αλυσίδα εφοδιασμού ξυλείας· παροτρύνει

Ακτής Ελεφαντοστού να καταβάλει προσπάθειες για να δώσει τέλος στην εκτεταμένη διαφθορά και να αντιμετωπίσει άλλους παράγοντες που τροφοδοτούν την παράνομη υλοτομία και την υποβάθμιση των δασών, ιδίως όσον αφορά τα τελωνεία **και** άλλες αρχές που θα διαδραματίσουν καίριο ρόλο στην εφαρμογή και την επιβολή της ΣΕΕΣ·

την κυβέρνηση της Ακτής Ελεφαντοστού να καταβάλει προσπάθειες για να δώσει τέλος στην εκτεταμένη διαφθορά και να αντιμετωπίσει άλλους παράγοντες που τροφοδοτούν την παράνομη υλοτομία και την υποβάθμιση των δασών, ιδίως όσον αφορά τα τελωνεία, **σε συνεργασία με** άλλες αρχές, που θα διαδραματίσουν καίριο ρόλο στην εφαρμογή και την επιβολή της ΣΕΕΣ·

Or. en

**Τροπολογία 14**  
**Dominik Tarczyński**

**Πρόταση ψηφίσματος**  
**Παράγραφος 5 α (νέα)**

*Πρόταση ψηφίσματος*

*Τροπολογία*

**5α. τονίζει τη σημασία της προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, ιδίως των δικαιωμάτων των εργαζομένων, κατά την προμήθεια αγαθών και προϊόντων για την αγορά της ΕΕ· καλεί, στο πλαίσιο αυτό, τις τοπικές αρχές να επεκτείνουν την ειδική προστασία στα παιδιά·**

Or. pl

**Τροπολογία 15**  
**Heidi Hautala**

**Πρόταση ψηφίσματος**  
**Παράγραφος 6**

*Πρόταση ψηφίσματος*

*Τροπολογία*

6. χαιρετίζει τη δέσμευση του Υπουργείου Υδάτων και Δασών να λάβει μέτρα για την αποτελεσματική ένταξη των γυναικών στη διαχείριση των δασικών

6. χαιρετίζει τη δέσμευση του Υπουργείου Υδάτων και Δασών να λάβει μέτρα για την αποτελεσματική ένταξη των γυναικών στη διαχείριση των δασικών

πόρων της χώρας· τονίζει περαιτέρω τη σημασία της συμμετοχής των γυναικών στη διαχείριση των δασών στις μελλοντικές διαπραγματεύσεις για ΣΕΕΣ· ζητεί να ενσωματωθεί η ανάλυση ως προς το φύλο σε όλες τις δραστηριότητες και τα έργα που συνδέονται με την εφαρμογή της ΣΕΕΣ FLEGT·

πόρων της χώρας· τονίζει περαιτέρω τη σημασία της συμμετοχής των γυναικών **και άλλων ευάλωτων ομάδων** στη διαχείριση των δασών στις μελλοντικές διαπραγματεύσεις για ΣΕΕΣ· ζητεί να ενσωματωθεί η ανάλυση ως προς το φύλο σε όλες τις δραστηριότητες και τα έργα που συνδέονται με την εφαρμογή της ΣΕΕΣ FLEGT· **παροτρύνει και άλλους δημόσιους φορείς της Ακτής Ελεφαντοστού να υιοθετήσουν στρατηγικές για θέματα φύλου στη διαχείριση των δασών·**

Or. en

## Τροπολογία 16 Dominik Tarczyński

### Πρόταση ψηφίσματος Παράγραφος 6

#### *Πρόταση ψηφίσματος*

6. χαιρετίζει τη δέσμευση του Υπουργείου Υδάτων και Δασών να λάβει μέτρα για την αποτελεσματική ένταξη των γυναικών στη διαχείριση των δασικών πόρων της χώρας· τονίζει περαιτέρω τη σημασία της συμμετοχής των γυναικών στη διαχείριση των δασών στις μελλοντικές διαπραγματεύσεις για ΣΕΕΣ· ζητεί να **ενσωματωθεί η ανάλυση ως προς το φύλο σε όλες τις** δραστηριότητες και τα έργα που συνδέονται με την εφαρμογή της ΣΕΕΣ FLEGT·

#### *Τροπολογία*

6. χαιρετίζει τη δέσμευση του Υπουργείου Υδάτων και Δασών να λάβει μέτρα για την αποτελεσματική ένταξη των γυναικών στη διαχείριση των δασικών πόρων της χώρας· τονίζει περαιτέρω τη σημασία της συμμετοχής των γυναικών στη διαχείριση των δασών στις μελλοντικές διαπραγματεύσεις για ΣΕΕΣ· ζητεί να **ληφθεί περισσότερο υπόψη ο ρόλος των γυναικών στις** δραστηριότητες και τα έργα που συνδέονται με την εφαρμογή της ΣΕΕΣ FLEGT·

Or. pl

## Τροπολογία 17 Jürgen Warborn

### Πρόταση ψηφίσματος Παράγραφος 6 α (νέα)

**βα. Ζητεί να ενισχυθούν ο ρόλος και η συμμετοχή του ιδιωτικού τομέα στην εφαρμογή της ΣΕΕΣ και να βοηθηθούν οι φορείς, ιδίως οι ΜΜΕ, στην ανάπτυξη ικανοτήτων για τη διασφάλιση μεγαλύτερης σαφήνειας, κατανόησης και συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις της συμφωνίας·**

Or. en

**Τροπολογία 18**  
**Heidi Hautala**

**Πρόταση ψηφίσματος**  
**Παράγραφος 7**

*Πρόταση ψηφίσματος*

7. αναγνωρίζει ότι η διαδικασία διαπραγμάτευσης μιας VPA μπορεί να επιτρέπει σε επιμέρους τομείς να προσδιορίζουν κοινούς στόχους και προτεραιότητες για την επίτευξη βιώσιμης διαχείρισης των δασών, όπως επίσης να προσφέρει στις **κοινωνίες** μια σημαντική ευκαιρία να επιτρέπουν τη συμμετοχική διαχείριση των δασών τους σε τοπικό, κοινοτικό και περιφερειακό επίπεδο, και μάλιστα ακόμη και σε εθνικό ή ομοσπονδιακό επίπεδο·

*Τροπολογία*

7. αναγνωρίζει ότι η διαδικασία διαπραγμάτευσης μιας VPA μπορεί να επιτρέπει σε επιμέρους τομείς να προσδιορίζουν κοινούς στόχους και προτεραιότητες για την επίτευξη βιώσιμης διαχείρισης των δασών, όπως επίσης να προσφέρει στις **κοινότητες** μια σημαντική ευκαιρία να επιτρέπουν τη συμμετοχική διαχείριση των δασών τους σε τοπικό, κοινοτικό και περιφερειακό επίπεδο, και μάλιστα ακόμη και σε εθνικό ή ομοσπονδιακό επίπεδο·

Or. en

**Τροπολογία 19**  
**Miapetra Kumpula-Natri**

**Πρόταση ψηφίσματος**  
**Παράγραφος 7**

*Πρόταση ψηφίσματος*

7. αναγνωρίζει ότι η διαδικασία διαπραγμάτευσης μιας VPA μπορεί να επιτρέπει σε επιμέρους τομείς να προσδιορίζουν κοινούς στόχους και προτεραιότητες για την επίτευξη βιώσιμης διαχείρισης των δασών, όπως επίσης να προσφέρει στις κοινωνίες μια σημαντική ευκαιρία να επιτρέπουν τη συμμετοχική διαχείριση των δασών τους σε τοπικό, κοινοτικό και περιφερειακό επίπεδο, και μάλιστα ακόμη και σε εθνικό ή ομοσπονδιακό επίπεδο·

*Τροπολογία*

7. αναγνωρίζει ότι η διαδικασία διαπραγμάτευσης μιας VPA μπορεί να επιτρέπει σε επιμέρους τομείς να προσδιορίζουν κοινούς στόχους και προτεραιότητες για την επίτευξη βιώσιμης διαχείρισης των δασών, όπως επίσης να προσφέρει στις κοινωνίες μια σημαντική ευκαιρία να επιτρέπουν τη συμμετοχική διαχείριση των δασών τους σε τοπικό, κοινοτικό και περιφερειακό επίπεδο, ***συμπεριλαμβανομένων των οργανώσεων εργαζομένων***, και μάλιστα ακόμη και σε εθνικό ή ομοσπονδιακό επίπεδο·

Or. en

**Τροπολογία 20**  
**Jürgen Warborn**

**Πρόταση ψηφίσματος**  
**Παράγραφος 7 α (νέα)**

*Πρόταση ψηφίσματος*

*Τροπολογία*

***7α. τονίζει τη σημασία που έχουν για την οικονομία της Ακτής Ελεφαντοστού οι θέσεις εργασίας στον δασικό τομέα και η απασχόληση στην ύπαιθρο, στοιχείο που θα πρέπει να ληφθεί υπόψη κατά την εφαρμογή της συμφωνίας· θεωρεί, στο πλαίσιο αυτό, ότι η Επιτροπή και οι αρχές της Ακτής Ελεφαντοστού θα πρέπει να διενεργήσουν διεξοδική αξιολόγηση του αντικτύπου της ΣΕΕΣ στους εργαζομένους και τους μικρούς παραγωγούς του τομέα που θα μπορούσαν να επηρεαστούν από τους αυξημένους ελέγχους υλοτομίας· ζητά από την Επιτροπή να προωθήσει και να στηρίξει προγράμματα που θα βοηθήσουν τους εν λόγω εργαζόμενους και παραγωγούς να ασχοληθούν με άλλες δραστηριότητες·***

**Τροπολογία 21**  
**Heidi Hautala**

**Πρόταση ψηφίσματος**  
**Παράγραφος 8 α (νέα)**

*Πρόταση ψηφίσματος*

*Τροπολογία*

*δα. τονίζει την ανάγκη να αντιμετωπιστούν τα βαθύτερα αίτια της αποψίλωσης των δασών στην Ακτή Ελεφαντοστού· υπενθυμίζει, στο πλαίσιο αυτό, ότι η Ακτή Ελεφαντοστού είναι ο μεγαλύτερος παραγωγός κακάο παγκοσμίως και ότι περίπου το 40 % του κακάο προορίζεται για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ)· σημειώνει, ωστόσο, με ανησυχία ότι λαμβάνει μόνο το 5 % έως 7 % των κερδών του τομέα αυτού σε παγκόσμιο επίπεδο. Συνεπώς, παρόλο που ο τομέας αυτός παρέχει εισόδημα στο ένα πέμπτο του πληθυσμού της Ακτής Ελεφαντοστού, οι γεωργοί συνήθως δεν μπορούν να ζήσουν από την εργασία και την παραγωγή τους. Εκτιμάται ότι το 54,9 % των παραγωγών κακάο της Ακτής Ελεφαντοστού και οι οικογένειές τους ζουν σήμερα κάτω από το όριο της φτώχειας· υπενθυμίζει ότι ο καλύτερος τρόπος για να καταστεί βιώσιμο το κακάο είναι να διασφαλιστεί ότι οι εταιρείες αγοράζουν κακάο σε δίκαιη τιμή και αμείβουν επαρκώς τους γεωργούς, με ταυτόχρονη κατάργηση της παιδικής εργασίας στην παραγωγή κακάο·*

Or. en

**Τροπολογία 22**  
**Heidi Hautala**

**Πρόταση ψηφίσματος**  
**Παράγραφος 9**

*Πρόταση ψηφίσματος*

9. τονίζει τη σημασία που έχει η χρήση της γης στη διακυβέρνηση του δασικού τομέα και την ανάγκη για ένα στρατηγικό όραμα για τη διακυβέρνηση του δασικού τομέα που θα συνδέεται με τα ζητήματα κλιματικής αλλαγής· καλεί την κυβέρνηση της Ακτής Ελεφαντοστού να εξασφαλίσει στενό συντονισμό μεταξύ των διαφόρων υφιστάμενων πρωτοβουλιών στον δασικό τομέα, όπως το REDD+, η ΣΕΕΣ FLEGT και οι εθνικά καθορισμένες συνεισφορές·

*Τροπολογία*

9. τονίζει τη σημασία που έχει η χρήση της γης στη διακυβέρνηση του δασικού τομέα και την ανάγκη για ένα στρατηγικό όραμα για τη διακυβέρνηση του δασικού τομέα που θα συνδέεται με τα ζητήματα κλιματικής αλλαγής **και βιοποικιλότητας**· καλεί την κυβέρνηση της Ακτής Ελεφαντοστού να εξασφαλίσει στενό συντονισμό μεταξύ των διαφόρων υφιστάμενων πρωτοβουλιών στον δασικό τομέα, όπως το REDD+, η ΣΕΕΣ FLEGT και οι εθνικά καθορισμένες συνεισφορές, **σύμφωνα με τη συμφωνία του Παρισιού και τους εθνικούς στόχους που απορρέουν από το παγκόσμιο πλαίσιο για τη βιοποικιλότητα Κουνμίνγκ-Μόντρεαλ**·

Or. en

**Τροπολογία 23**  
**Heidi Hautala**

**Πρόταση ψηφίσματος**  
**Παράγραφος 9 α (νέα)**

*Πρόταση ψηφίσματος*

v

*Τροπολογία*

**9α. καλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και την ΕΥΕΔ να στηρίζουν ενεργά την Ακτή Ελεφαντοστού στο πλαίσιο εταιρικής σχέσης, σύμφωνα με το άρθρο 30 του κανονισμού της ΕΕ για την αποψίλωση των δασών· τονίζει ότι η συνεργασία θα επιτρέψει την πλήρη συμμετοχή όλων των ενδιαφερόμενων μερών, συμπεριλαμβανομένων των μικροκαλλιεργητών· ζητεί βοήθεια για άλλες σχετικές και επικείμενες νομοθετικές πράξεις της ΕΕ, όπως η οδηγία σχετικά με την εταιρική δέουσα επιμέλεια όσον αφορά τη βιωσιμότητα και ο κανονισμός για την καταναγκαστική εργασία·**



**Τροπολογία 24**  
**Jörgen Warborn**

**Πρόταση ψηφίσματος**  
**Παράγραφος 9 α (νέα)**

*Πρόταση ψηφίσματος*

*Τροπολογία*

*9α. αναγνωρίζει ότι η ΣΕΕΣ με την Ακτή Ελεφαντοστού, καθώς και με άλλες χώρες, αποδεικνύει ότι οι εμπορικές συμφωνίες μπορούν να εφαρμόζονται χωρίς την απειλή κυρώσεων, προβλέποντας διάφορα μέσα ελέγχου και συνεργασίας·*

Or. en

**Τροπολογία 25**  
**Jörgen Warborn**

**Πρόταση ψηφίσματος**  
**Παράγραφος 9 β (νέα)**

*Πρόταση ψηφίσματος*

*Τροπολογία*

*9β. υπογραμμίζει ότι οι ΣΕΕΣ παρέχουν ένα σημαντικό νομικό πλαίσιο τόσο για την ΕΕ όσο και για τις χώρες εταίρους της, το οποίο κατέστη δυνατό με την καλή συνεργασία και τη δέσμευση των ενδιαφερόμενων χωρών· τονίζει, συνεπώς, ότι θα πρέπει να προωθηθεί η σύναψη ΣΕΕΣ και με άλλους εταίρους·*

Or. en

**Τροπολογία 26**  
**Jörgen Warborn**

**Πρόταση ψηφίσματος**

## Παράγραφος 11

### *Πρόταση ψηφίσματος*

11. καλεί τα κράτη μέλη της ΕΕ να συμμορφωθούν πλήρως με τον κανονισμό της ΕΕ για την ξυλεία και να τον εφαρμόζουν·

### *Τροπολογία*

11. καλεί τα κράτη μέλη της ΕΕ να συμμορφωθούν πλήρως με τον κανονισμό της ΕΕ για την ξυλεία και να τον εφαρμόζουν· ***και τα προτρέπει επίσης να συμμορφωθούν με τις απαιτήσεις του κανονισμού για την αποψίλωση των δασών·***

Or. en